

Syllabus

Descrizione corso

Titolo insegnamento	Tirocinio 5
Codice insegnamento	13431
Titolo aggiuntivo	
Settore Scientifico-Disciplinare	NN
Lingua	Ladino
Corso di Studio	Corso di laurea magistrale a ciclo unico in Scienze della Formazione primaria - sezione in lingua ladina
Altri Corsi di Studio (mutuati)	
Docenti	Silvia Mussner, Silvia.Mussner@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/46059 Dott. mag. René Pescoll, RePescoll@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/35860
Assistente	
Semestre	Tutti i semestri
Anno/i di corso	5
CFU	20
Ore didattica frontale	340 ores de practicum diret (170 tla scolina y 170 tla scora primara)
Ore di laboratorio	30 ores de practicum indiret
Ore di studio individuale	130
Ore di ricevimento previste	Dal lönesc al vëndres sön domanda
Sintesi contenuti	Le practicum é despartí sö plü avisa insciö: 1) Practicum indiret dan, intratan y do le practicum diret (15 ores) - cerna y aplicaziun de stromënc de ütl por la programaziun y la

	<p>valutaziun di prozesc formatifs</p> <ul style="list-style-type: none"> - metodologies inclusives da podëi adoré tla pratica - les Indicaziuns Provinziales y Nazionales sciöche fondamënta por la programaziun y valutaziun - ajornamënt dl plann de svilup personal y profesional: reelaboraziun dla biografia formativa, definiziun de traverc de svilup, autovalutaziun - sistematisaziun y aplicaziun dles conescëncies y competënzes acuisides y sperimentades ti agn de stüde da denant y declinaziun de chëstes a livel operatif, por definí le profil profesional personal cun le fin de passé dal profil dl studënt/dla studënta a chël da maester/maestra - presentaziun y condivijiun de unités d'aprendimënt/proiec - reflesciuns sön la esperiënza de practicum - autovalutaziun respet al proprio plann de svilup personal y profesional - linies programatiches por le svilup costant (plann de svilup profesional) <p>2) Practicum diret tla scolina (170 ores)</p> <p>Le studënt/La studënta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fej na osservaziun y analisa dl contest, funzionala ai debojëgns y ala proposta formativa che al/ara pita - programëia prozesc formatifs inclusifs en colaboraziun cun le tutor/la tutora y cun d'atres porsones dl ciamp profesional - realisëia proiec formatifs y educatifs cun na atenziun particolara ai aspec dla incluijun adoran de plü methodologies, formes de espresciun, stromënc y materiai didactics - verifichëia le percurs en referimënt al aprendimënt - adora modalités de autoosservaziun y eteroosservaziun y valutaziun dla pratica personala (schedes de osservaziun, registrazioni video/audio y i.i.) - adora les consulëncies di coordinadus/dles coordinadësses dl practicum por fá reflesciuns sön la pratica y por mioré - adora le portfolio por la documentaziun dl percurs, por la reflesciun sön le prozes y por ajorné le plann de svilup personal y profesional y nen fej n so habitus profesional adinfora
Argomenti dell'insegnamento	<ul style="list-style-type: none"> - les competënzes profesionales dl maestra/dla maestra - stromënc por la proietaziun y la valutaziun de percursc formatifs - la normativa nazionala y provinziala por la proietaziun de

	percurc formatifs - le plann de svilup personal y profesional - stromënc de documentaziun y de reflesciun dl'esperiënza de practicum (diare dl practicum y portfolio)
Parole chiave	programaziun; osservaziun y autosservaziun; atuaziun y reflesciun de practiches personales y profesionales, analisa critica, teoria/pratica
Prerequisiti	
Insegnamenti propedeutici	Ciara regolamënt
Modalità di insegnamento	La didatica é caraterisada da attività che vëiga le studënt/la studënta sciöche protagonist atif/protagonista attiva dl percurs tres: brainstorming, discussiuns, eserzitaziuns pratiches, analyses audio/video, analyses de caji, cooperative learning, reflesciuns individuales/te pers/te de pici grups/tl gran grup, consulënzies individuales, presentaziuns y interaziuns cun le suport de media (p.ej. videoconferënzes, ambiënc digitai, stromënc interatifs).
Obbligo di frequenza	Ciara regolamënt
Obiettivi formativi specifici e risultati di apprendimento attesi	<p>Le Practicum 5 é caraterisé da pratiches de atuaziun, te situaziuns reales, dles competënzes dl maester profisionist/dla maestra profisionista dl dagní che sá da gestí la complessité dl laur pitan n model didatich y educatif adaté ai contesc spéfics dla scolina y dla scora primara.</p> <p>Al é n percurs operatif y reflexif olache al vëgn metü tla pratica te na manira cosciënta les competënzes dl maester inclusif/dla maestra inclusiva te situaziuns reales. Le fin é chël de programé, réalisé y valuté prozesc formatifs inclusifs por atué i liví de competënza dá dant dal profil profisional.</p> <p>Fins formatifs dl Practicum 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mëte en pratica autonomamënter les competënzes profesionales te trami i scalins dla formaziun (scolina y scora primara) tres attività educatives y didatiches - programé y réalisé prozesc formatifs coerënc cun les Indicaziuns Provinziales y Nazionales - adoran metodologies funzionales y efiziëntes che pëia ia da na didatica attiva, laboratoriala y colaborativa y inclusiva - cun na atenziun particolarra ai elemënc de spezifizité y de

continuité di dui scalins dla formaziun

- partí le laur educatif y didatich y les dezijiuns cun le tutor/la tutora, maestri/maestres y d'atres porsones dl ciamp profesional
- analisé y autovaluté les compéténzes profesionales (relacionales-comunicativas, metodologiches y didatiches, inclusives, reflexives, de valutaziun, digitales y deontologiches) tignin cunt ince dl feedback dl tutor/dla tutora
- fá reflesciuns sön la pratica por cherié lians cun les teories te na manira critica y cosciënta
- delinié le plann de svilup profesional personal te na otica de n apredimënt che döra döta la vita
- adoré le portfolio sciöche stromënt de documentaziun dla formaziun y dla pratica y sciöche lerch por reflesciun y autovalutaziun
- svilupé na vijiun olistica dl laur pedagogich y de formaziun che tègnes cunt dla porsona te duc sü aspec, sües ressurses y sües carateristicches spezifiches.

(I resultac de apredimënt y les compéténzes pretenüdes se referësc ai descriturs de Dublin)

Conescenza y comprenjiun:

- conescenza dla normativa istituzionala provinciala
- conescenza de modei de competenza dl maester/dla maestra
- conescenza de modei de programaziun
- conescenza de stromënc y tecniches de osservaziun, analisa y valutaziun
- conescenza de strategies inclusives
- conescenza de elemënc de continuité y spezifizité di dui scalins dla formaziun (scolina y scora primara)
- comprenjiun dla scolina y scora sciöche sistems y vijiun sistemica dla profesciun

Capazité da apliché conescenza y comprenjiun:

- aplicaziun de modei de programaziun de percursorc formatifs tla situaziun reala, organisá y coerënc cun le program dl grup/dla classa
- aplicaziun flessibla de pratiches y metodologies adatades por le contest

- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">- aplicaziun de tecniche de osservaziun y de feedback por analisé la pratica (p. ej. audio- o videoregistraciuns)- implementaziun dl portfolio cun la documentaziun dl percurs de practicum y l'ajornamënt dl plann de svilup personal y profesional <p>Autonomia de iudize:</p> <ul style="list-style-type: none">- capacité de valutaziun y ajornamënt dla identité profesionala personala- analisa y metacogniziun en referimënt al savëi/savëi da fá/savëi da ester- renforz dla capacité da comuniché y motivé la vijiun pedagogica personala y les dezijiuns didatiches- valutaziun critica de metodologies desvalies, de stromënc y materiai didactics en referimënt alla situaziun reala <p>Abilités communicatives:</p> <ul style="list-style-type: none">- partezipaziun ativa alla comunità profesionala- capacité da colaboré y se baraté fora sön les attività concordades cun le coordinadú/la coordinadëssa dl practicum, le tutor/la tutora, le team de maestri y maestres y i compagns/les compagnes de stüde- adoranza dl lessich spezifich profesional- adoranza de tecniche y formes de comunicaziun spezifiche adatades a constesc y partners de comunicaziun desvalis (scolina y scora primara)- adoranza de pratiches por ascuté sö ativamënter y por comuniché te na manira empatica- adoranza de modalités de comunicaziun adatades alla comunicaziun digitala- adoranza de tecniche y stromënc por na documentaziun efiziënta dla esperiënza tl portfolio <p>Capazité de aprendimënt:</p> <ul style="list-style-type: none">- adoranza dla autovalutaziun y dla valutaziun di atri (tutor/tutora, coordinadú/coordinadëssa dl practicum, colegs/colegues y i.i.) por svilupé inant les competénzes personales- svilup de cosciënça dl laur y dla responsabilité dla profesiun da maester/maestra- adoranza de theories cun pinsier critich por agí tla pratica y |
|--|--|

	<p>adoranza dla pratica instëssä por inrescí theories</p> <ul style="list-style-type: none"> - svilup de capacités de flessibilité, adatamënt, gestiun dl laur te döta süa complessité - svilup de prospectives de n aprendimënt che döra döta la vita (lifelong learning), te na otica de svilup personal y de inovaziun didatica
Obiettivi formativi specifici e risultati di apprendimento attesi (ulteriori info.)	
Modalità di esame	<p>È previsto un colloquio orale con le coordinatrici/i coordinatori del tirocinio a partire dalla presentazione del portfolio. Il portfolio è redatto in tre lingue: ladin, italiano e tedesco. La valutazione positiva del tirocinio diretto è propedeutica alla discussione del portfolio durante l'esame vocale. L'esame si conclude con l'attribuzione di un'unica nota finale, sintesi delle valutazioni delle due esperienze effettuate e documentate nel portfolio e del risultato della prova orale.</p>
Criteri di valutazione	<p>Per la valutazione positiva del tirocinio devono essere valutate positivamente le seguenti parti :</p> <ul style="list-style-type: none"> - tirocinio indiretto (partecipazione attiva) - tirocinio diretto (esperienze realizzate, feedback del/a tutor/a) - portfolio (documentazione e riflessione) - colloquio dell'esame (argomentazione e coerenza) <p>La valutazione finale è unica, sintesi dei risultati delle parti sopra descritte.</p> <p>Nel caso di una valutazione negativa per l'intero esame di modulo è necessario ripetere lo stesso; eventuali esami parziali sostenuti con esito positivo saranno considerati come già superati in sede del successivo tentativo di sostenere l'intero esame di modulo. Va tenuto presente che, anche in questo caso, una valutazione negativa dell'intero modulo sarà conteggiata al fine del computo dei tentativi disponibili per sostenere un esame. Secondo il Regolamento degli esami, qualora uno studente non superi un esame in tre tentativi consecutivi, non può iscriversi al medesimo nelle tre sessioni successive all'ultimo tentativo (art. 6, comma 4 del vigente Regolamento degli esami di profitto)</p>

	<p>Criteri di valutazione:</p> <p>Interesse e partecipazione al percorso formativo, coinvolgimento e atteggiamento (4 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - rispetto del regolamento sul tirocinio - livello di interesse e di partecipazione al percorso formativo - partecipazione attiva e responsabile durante il tirocinio indiretto <p>Sviluppo delle competenze personale-professionali (6 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacità di agire professionalmente mettendo in pratica le competenze indicate dal profilo professionale - capacità di azione didattico pedagogica che promuove l'apprendimento - capacità di elaborazione e attuazione dei contenuti <p>Sviluppo delle competenze comunicative (4 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - chiarezza nell'esposizione e nell'elaborazione dei contenuti e coerenza nelle argomentazioni - correttezza ortografica e grammaticale nei linguaggi ladino, italiano e tedesco <p>Sviluppo di un pensiero critico (8 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacità di analisi critica, di riflessione e di integrazione della teoria e della pratica - capacità di costruire ed analizzare il piano di sviluppo personale e professionale con coerenza, consapevolezza e in relazione alle esperienze fatte e documentate <p>Il feedback scritto della/del tutrice/tutor (8 su 30)</p>
Bibliografia obbligatoria	<ul style="list-style-type: none"> • Departimënt Educaziun y Cultura Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scolines ladines, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2013 (cun integrasiun dla delibera 7/7 dla Junta Provinziala Nr. 255 di 15.04.2020) • Intendëenza Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scores elementares y mesanes, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2009 • Linee guida per La formulazione dei giudizi descrittivi nella valutazione periodica e finale della scuola primaria – MIUR 2020 • Materiai metüs a desposiziun tratan les incuntades de practicum indiret

Bibliografia facoltativa	<ul style="list-style-type: none"> La formazione docente per l'inclusione. Profilo dei Docenti Inclusivi - Agenzia Europea per lo sviluppo degli Alunni disabili Repertorio BES della Scuola Italiana della Provincia di Bolzano – Servizio Inclusione del Dipartimento Istruzione e Formazione Italiana – 2018
Altre informazioni	
Obiettivi di Sviluppo Sostenibile (SDGs)	Partnership per gli obiettivi, Istruzione di qualità

Modulo del corso

Titolo della parte costituente del corso	Tirocinio 5 - Tirocinio scuola dell'infanzia
Codice insegnamento	13431A
Settore Scientifico-Disciplinare	NN
Lingua	Ladino
Docenti	
Assistante	
Semestre	
CFU	10
Docente responsabile	
Ore didattica frontale	170 tla scolina
Ore di laboratorio	30 ores de practicum indiret
Ore di studio individuale	65
Ore di ricevimento previste	Dal lönesc al vëndres sön domanda
Sintesi contenuti	<p>Le practicum é despartí sö plü avisa insciö:</p> <p>1) Practicum indiret dan, intratan y do le practicum diret (15 ores) - search for and application of teaching methods for the planning and evaluation of training projects - inclusive methodologies to be used in practice</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Provincial and National Indications as a basis for programming and evaluation - ajornamënt del plann de développement personal y profesional: reelaboration of the formative biography, definition of traverc de development, self-assessment - Systematisation and application of the skills and competences acquired and tested in the course of their development and declination of these at an operational level, in order to define the personal professional profile with the aim of moving from the student's profile to that of a teacher's profile - presentation and sharing of learning/project units - reflections on the practicum experience - self-assessment of one's personal and professional development plan - linies programatiches por le developement constant (plann de developement profesional) <p>2) Practicum diret tla scolina (170 ores)</p> <p>Le studënt/La studënta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fej na osservaziun y analisa dl contest, funzionala ai debojëgns y ala proposta formativa che al/ara pita - plan inclusive training projects in cooperation with the tutor and other professionals from the vocational field - Implementing training and educational projects with a special focus on the aspects of inclusivity, adhering to several methodologies, forms of expression, methods and didactic materials. - verifies the pathways with reference to the aprendimënt - adora modalités de autoosservaziun y heteroosservaziun y valutaziun de la practise personala (schedes de obserziun video/audio recordings and i.i.) - adore consultations of coordinators/practice coordinators in order to make reflexions on the practice and to improve it - adora le portfolio por la documentaziun dl percurs, por la reflesciun sön le prozes y por ajorné le plann de développement personal y profesional y nen fej n so habitus profesional adinfora
Argomenti dell'insegnamento	<ul style="list-style-type: none"> - the teacher's/teacher's professional competences - stromënc por la proietaziun y la valutaziun de percursc formatifs - la normativa nazionala y provinciala por la proietaziun de percursc formatifs

	<ul style="list-style-type: none"> - the personal and professional development plans - stromënc de documentaziun y de reflesciun de l'experiencia de practicum (diare d'practicum y portfolio)
Modalità di insegnamento	<p>Didactics is characterised by activities that make the studënt/studënta sciënta the atif protagonist/active protagonist of the course</p> <p>tres: brainstorming, discussions, practical exercises, audio/video analyses, case analyses, cooperative learning, individual/teacher/teacher group/teacher group reflexions, individual consultations, presentations and inter-actions with the media support (e.g. videoconferences, digital environments, inter-media tools).</p>
Bibliografia obbligatoria	<ul style="list-style-type: none"> • Departimënt Educaziun y Cultura Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scolines ladines, Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2013 (cun integraciun dla delibera 7/7 dla Junta Provinziala Nr. 255 di 15.04.2020) • Intendëenza Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scores elementares y mesanes, Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2009 • Guidelines for the formulation of descriptive judgements in the periodic and final assessment of primary school - MIUR 2020 • Materiai metüs a desposiziun tratan les incuntades de practicum indiret.
Bibliografia facoltativa	<ul style="list-style-type: none"> • Teacher training for inclusion. Profile of Inclusive Teachers - European Agency for the Development of Pupils with Disabilities • Repertoire BES of the Italian School of the Province of Bolzano - Inclusion Service of the Italian Education and Training Department - 2018

Modulo del corso

Titolo della parte costituente del corso	Tirocinio 5 - Tirocinio scuola primaria
Codice insegnamento	13431B
Settore Scientifico-Disciplinare	NN
Lingua	Ladino
Docenti	

Assistente	
Semestre	
CFU	10
Docente responsabile	
Ore didattica frontale	170 tla scora primara
Ore di laboratorio	30 ores de practicum indiret
Ore di studio individuale	65
Ore di ricevimento previste	Dal lönesc al vëndres sön domanda
Sintesi contenuti	<p>Le practicum é despartí sö plü avisa insciö:</p> <p>3) Practicum indiret dan, intratan y do le practicum diret (15 ores)</p> <ul style="list-style-type: none"> - search for and application of teaching methods for the planning and evaluation of training projects - inclusive methodologies to be used in practice - Provincial and National Indications as a basis for programming and evaluation - ajornamënt del plann de développement personal y profesional: reelaboration of the formative biography, definition of traverc of development, self-assessment & systematisation and application of the competences acquired and tested in the course of the course and declination of these competences at an operational level, in order to define the personal professional profile with the aim of moving from the student's profile to that of a teacher - presentation and sharing of learning/project units - reflections on the practicum experience - self-assessment of one's personal and professional development plan - linies programatiches por le developement constant (plann de developement profesional) <p>4) Practicum diret tla scora primara (170 ores)</p> <p>Le studënt/La studënta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fej na osservaziun y analisa dl contest, funzionala ai debojëgns y ala proposta formativa che al/ara pita - programme inclusive training programmes in cooperation with the tutor and other people from the camp. - profesional - realising training and educational projects with a special focus on

	<p>the aspects of inclusiveness adored by many methodologies, forms of expression, stromënc y materiai didactics</p> <ul style="list-style-type: none"> - verifies the pathways with reference to the learning process - adora modalités de autoosservaziun y heteroosservaziun y valutaziun de la practise personala (schedes de obserziun video/audio recordings and i.i.) - adore consultations of coordinators/practice coordinators in order to make reflexions on the practice and to improve it - adora le portfolio por la documentaziu dl percurs, por la reflesciun sön le prozes y por ajorné le plann de développement personal y profesional y nen fej n so habitus profesional adinfora
Argomenti dell'insegnamento	<ul style="list-style-type: none"> - the teacher's/teacher's professional competences - stromënc por la proietaziun y la valutaziun de percursc formatifs - la normativa nazionala y provinziala por la proietaziun de percursc formatifs - the personal and professional development plans - stromënc de documentaziu y de reflesciun de l'experience de practicum (diare d'practicum y portfolio)
Modalità di insegnamento	<p>Didactics is characterised by activities that make the studënt/studënta sciënta the atif/active protagonist of the course tres: brainstorming, discussiuns, practical exercises, audio/video analyses, caji analyses, cooperative learning, individuales/te pers/te de pici grups/tl gran grup, individuales consulënzes, presentaziuns y interaziuns cun le suport de media (e.g. videoconferences, digital ambiënc, interatifs stromënc).</p>
Bibliografia obbligatoria	<ul style="list-style-type: none"> • Departimënt Educaziun y Cultura Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scolines ladines, Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2013 (cun integraciun dla delibera 7/7 dla Junta Provinziala Nr. 255 di 15.04.2020) • Intendëenza Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scores elementares y mesanes, Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2009 • Guidelines for the formulation of descriptive judgements in the periodic and final assessment of primary school - MIUR 2020 • Materiai metüs a desposizion tratan les incuntades de practicum indiret.
Bibliografia facoltativa	<ul style="list-style-type: none"> • Teacher training for inclusion. Profile of Inclusive Teachers -

European Agency for the Development of Disabled Pupils
BES Directory of the Italian School of the Province of
Bolzano - Inclusion Service of the Italian Education and
Training Department - 2018